



Ref : ADM/LMN/2026/4
Date: 16/01/2026

: المرجع
: التاريخ

LOCAL MARINE NOTICE IN ABU DHABI

To : All users of waterways, mariners and maritime operators in Abu Dhabi

النشرة البحرية المحلية لإمارة أبوظبي
إلى : جميع مستخدمي الممرات المائية والبحارة
والمشغلين البحريين في أبوظبي

Location : Ghalil Al Ghewar Channel, Abu Dhabi

Subject : Dredging Works

With reference to our Local Marine Notice (LMN) Ref: ADM/LMN/2026/1 dated 07/01/2026, please be informed that Dredging and Reclamation Works will continue in Ghalil Al Ghewar channel, according to the illustrative map and coordinates attached, as follows:

Activities:

- Seabed Cleaning Excavation

Duration:

Up to 5th of February 2026.

Contact Details:

For early warning and to ensure safe passage, communication can be established with the tugboat Master via VHF Channel 16 & 09, or call:

Senior Construction Manager:

Mr. Stavros Papadopoulos, Mob No: 0564172883

Marine Supervisor:

Mr. Samaraju Sangadi, Mob No: 0565048428

Barge Master:

Mr. Joseph Michael, Mob No: 0547224404

All users of waterways, mariners and maritime operators are advised to exercise extra caution, follow the marked channels, and stay well clear from the marine work area.

الموقع : قناة غليل الغوار، أبوظبي

الموضوع : أعمال حفر

بالإشارة إلى النشرة البحرية المحلية التي تحمل الرقم المرجعي: ADM/LMN/2026/1 الصادرة بتاريخ 2026/01/07، نحيطكم علماً باستمرار تنفيذ أعمال حفر وردم في قناة غليل الغوار المائية في أبوظبي، بحسب الخريطة التوضيحية والإحداثيات المرفقة، وذلك على النحو التالي:

تفاصيل الأعمال:

- أعمال حفر لتنظيف قاع البحر في القناة المائية

مدة الأعمال:

حتى 5 فبراير 2026.

بيانات التواصل:

للإذار المبكر والاتفاق على توفير ممر آمن، يمكنكم التواصل مع ربان زورق السحب عبر قناة 09 & 16 VHF، أو الاتصال على:

مدير أعمال أول:

السيد/ ستافروس بابادوبولوس، هاتف متحرك رقم: 0564172883

مشرف بحري:

السيد/ سامراجو سانجادي، هاتف متحرك رقم: 0565048428

ربان البارجة:

السيد/ جوزيف مايكل، هاتف متحرك رقم: 0547224404

يُنصح جميع مستخدمي الممرات المائية والبحارة والمشغلين البحريين بتوخي الحيطه والحذر، والإبحار ضمن القنوات المحددة بالعلامات اللازمة والبقاء بعيداً عن مناطق الأعمال البحرية.

سيف المهيري

الرئيس التنفيذي - أبوظبي البحرية

Capt. Saif Al Mheiri

CEO - Abu Dhabi Maritime



الخريطة التوضيحية والإحداثيات Illustrative Map & Coordinates





Ref : ADM/LMN/2026/1

: المرجع

Date: 07/01/2026

: التاريخ

LOCAL MARINE NOTICE IN ABU DHABI

To : All users of waterways, mariners and maritime operators in Abu Dhabi

النشرة البحرية المحلية لإمارة أبوظبي

إلى : جميع مستخدمي الممرات المائية والبحارة
والمشغلين البحريين في أبوظبي

Location : Ghalil Al Ghewar Channel, Abu Dhabi

الموقع : قناة غليل الغوار، أبوظبي

Subject : Dredging Works

الموضوع : أعمال حفر

With reference to our Local Marine Notice (LMN) Ref: ADM/LMN/2025/134 dated 23/12/2025, please be informed that Dredging and Reclamation Works will continue in Ghalil Al Ghewar channel, according to the illustrative map and coordinates attached, as follows:

بالإشارة إلى النشرة البحرية المحلية التي تحمل الرقم المرجعي: ADM/LMN/2025/134 الصادرة بتاريخ 23/12/2025، نحيطكم علماً باستمرار تنفيذ أعمال حفر وردم في قناة غليل الغوار المائية في أبوظبي، بحسب الخريطة التوضيحية والإحداثيات المرفقة، وذلك على النحو التالي:

Activities:

- Seabed Cleaning Excavation

تفاصيل الأعمال:

- أعمال حفر لتنظيف قاع البحر في القناة المائية

Duration:

Up to 20th of January 2026.

مدة الأعمال:

حتى 20 يناير 2026.

Contact Details:

For early warning and to ensure safe passage, communication can be established with the tugboat Master via VHF Channel 16 & 09, or call:

للإنذار المبكر والاتفاق على توفير ممر آمن، يمكنكم التواصل مع ربان زورق السحب عبر قناة VHF 16 & 09، أو الاتصال على:

Senior Construction Manager:

Mr. Stavros Papadopoulos, Mob No: 0564172883

مدير أعمال أول:

السيد / ستافروس بابادوبولوس، هاتف متحرك رقم: 0564172883

Marine Supervisor:

Mr. Samaraju Sangadi, Mob No: 0565048428

مشرف بحري:

السيد / سامراجو سانجادي، هاتف متحرك رقم: 0565048428

Barge Master:

Mr. Joseph Michael, Mob No: 0547224404

ربان البارجة:

السيد / جوزيف مايكل، هاتف متحرك رقم: 0547224404

All users of waterways, mariners and maritime operators are advised to exercise extra caution, follow the marked channels, and stay well clear from the marine work area.

ينصح جميع مستخدمي الممرات المائية والبحارة والمشغلين البحريين بتوخي الحيطه والحذر، والإبحار ضمن القنوات المحددة بالعلامات اللازمة والبقاء بعيداً عن مناطق الأعمال البحرية.

سيف المهيري

الرئيس التنفيذي - أبوظبي البحرية

Capt. Saif Al Mheiri

CEO - Abu Dhabi Maritime



الخريطة التوضيحية والإحداثيات
Illustrative Map & Coordinates

